

## ENCUESTA TARRAGONA 95

### INSTRUCCIONES A LOS ENTREVISTADORES PARA LA SELECCION DE PERSONAS A ENTREVISTAR

#### 1. El método que vamos a emplear.

Como usted sabe para poder predicar del conjunto del universo a estudiar los resultados obtenidos de la muestra del universo entrevistada es condición necesaria que dicha muestra haya sido elegida al azar.

Hay diversos métodos para cumplir esa condición. Nosotros hemos decidido usar para la encuesta Tarragona 95 el método de rutas aleatorias (random route).

#### 2. La distribución de las entrevistas por rutas.

De acuerdo con el diseño de la muestra, las 200 entrevistas a realizar en los Barrios de Poniente y las 200 entrevistas a realizar en los Barrios de Levante se han repartido entre las 12 zonas urbanas de Tarragona delimitadas en el libro "Dades estadístiques. Padró municipal d'habitants (Població de fet) 1986. Estructura per zones de la població de Tarragona. Decembre del 1986" publicado por el Ajuntament de Tarragona en 1987. División que viene siendo utilizada en numerosos trabajos e investigaciones y que nosotros mismos hemos empleado en la encuesta Tarragona 90.

Esa distribución de las entrevistas por zonas se ha hecho proporcionalmente al peso que cada zona tenía, según su censo electoral, en la suma de censos electorales de las zonas Barrios de Poniente, por un lado, y Barrios de Levante, por otro.

Una vez establecido el nº de entrevistas a realizar en cada zona se ha repartido el mismo en rutas de alrededor de ocho entrevistas cada una.

#### 3. La selección del punto de partida de cada ruta.

Dentro de cada zona se ha elegido aleatoriamente el punto de partida de cada ruta. Sorteando primero las calles y luego el nº de la calle.

#### 4. Forma en que tiene Vd. que proceder para aplicar el método (I). Seguimiento de la ruta y selección de edificios, planta y puerta. Regla general.

##### 4.1. Generalidades.

A Ud se le habrá entregado una hoja de control de ruta (ver anexo 1) y un mapa ampliado de la zona, además del plano general de la ciudad y de un juego de cuestionarios (tantos como entrevistas tiene que realizar en esa ruta -que llevarán ya atribuido n° de cuestionario para CAMPO en la casillas correspondientes del ángulo superior derecho de la portada- más un stock variable sin n° para cubrir posibles errores, inutilizaciones, etc).

En la Hoja de control de ruta se le indican a Vd. el n° clave de la misma y el punto de partida.

En el mapa ampliado se le ha marcado a Vd. COMO ORIENTACION la línea que indica la ruta a seguir.

Decimos COMO ORIENTACION porque esas rutas se han trazado sobre mapa y cabe que haya edificaciones u obras posteriores a la confección del mapa que modifiquen las condiciones objetivas que usted debe respetar. Recuerde siempre: **es la realidad física sobre el terreno que usted se encuentre la que le marcará la ruta y NO el mapa que le damos, que es sólo una orientación.**

Esta es una regla de oro. Vale para este tema en concreto pero también para cualquiera referido a la encuesta. Estamos tratando de reflejar la realidad. Es la realidad la que debe mandar y no el espejo. Tenemos que adaptar el espejo (la encuesta, el cuestionario, la muestra, las rutas) a la realidad y no la realidad al espejo.

#### 4.2. Comienzo de la ruta y selección del primer edificio.

Usted se dirige a la dirección indicada como punto de partida en su hoja de control de ruta. Llega a ella, pero no anota todavía nada en la hoja de control de ruta. Se coloca delante del portal, mirando a la calle, y **marcha usted hacia la IZQUIERDA.**

¡¡¡atención!!!. Como es lógico, pero no tan obvio que no merezca la pena que se lo avisemos aquí, eso significa que **si es impar** el n° de la calle del edificio punto de partida tiene vd. que dirigirse hacia el n° inmediato superior. Mientras que **si es par** tiene vd. que dirigirse hacia el n° inmediato inferior.

Ejemplo: si en Pamplona el punto de partida es la avenida de Carlos III n° 17, tiene vd. que dirigirse hacia el n° 19 y si es el n° 20 tiene vd. que dirigirse hacia el n° 18.

TOMA Vd. COMO PRIMER EDIFICIO DE LA RUTA EL PRIMERO QUE ESTE A LA IZQUIERDA DEL PUNTO DE PARTIDA. Y anota la calle y el n° que lo identifican en el primer renglón de su hoja de control de ruta, así como el número del primer cuestionario de la ruta

#### 4.3. Selección de la planta en el primer edificio

A continuación cuenta vd. el número de plantas del edificio. Decimos número de plantas porque tiene vd. que contar con la planta baja. No se confunda con el número de pisos que por ejemplo le figuran en el portero automático. Anota vd. ese n° en su hoja de control de ruta.

La selección de la planta la realiza vd. de la siguiente forma: utiliza vd. la última cifra del n° de cuestionario de campo como indicador de la planta en la que tiene que entrevistar. Para ello proceda así:

Si el número de plantas es superior al número indicado por la última cifra del número del cuestionario elige vd. la planta coincidente. Por ejemplo, el n° del cuestionario es el 126, el edificio tiene 8 plantas (recuerde siempre contando la baja): elige vd. la 6ª planta.

Si la última cifra del n° del cuestionario es el cero (0) entienda vd. que dice diez (10).

Si el número de plantas es inferior al número indicado por la última cifra del n° del cuestionario cuenta vd. las plantas empezando por la baja, reanudando de nuevo la cuenta en la planta baja hasta alcanzar el n° indicado por la última cifra del n° del cuestionario. Ejemplo: el n° del cuestionario es el 126 y el edificio tiene 3 plantas. Cuenta vd. 1ª, 2ª y 3ª y reanuda la cuenta en la baja siendo en este caso 4ª, 5ª y 6ª. Elige vd. pues la 3ª planta del edificio. Si el n° fuera 126 pero el edificio tuviera 5 plantas tendría vd. que elegir la planta baja.

Si el número de plantas es superior a diez (10) CONSIDERA Vd. QUE SE ENCUENTRA ANTE **DOS** EDIFICIOS, UNO ENCIMA DE OTRO. Uno de diez plantas y el otro con las plantas que excedan de la décima. **Tiene vd. que hacer aquí dos entrevistas**, una en el de diez plantas y otra en el "edificio que está encima". En el "edificio de diez plantas" elige vd. planta como en los casos anteriores. En el "edificio de encima" usa vd. el n° del siguiente cuestionario para aplicar la regla de selección, definiendo la undécima planta real como la planta baja del "edificio de encima". Ejemplo: el n° del cuestionario es el 126 y el edificio tiene 15 plantas. En el "edificio de diez plantas" elige vd. la planta 6ª. En el "edificio de encima" el cuestionario es el 127 y elige vd. la 2ª planta de ese "edificio de encima", la 12ª real.

En cualquiera de los casos anota vd. el número de plantas y la planta seleccionada en las columnas correspondientes en la hoja de control de ruta.

#### 4.4. Selección de la puerta (vivienda) a seleccionar en la planta ya seleccionada

Bien por observación en el portero automático, bien por observación directa en los escasos casos en que tenga vd. acceso libre a las plantas, cuenta vd. el número de puertas (viviendas) existente en la planta ya seleccionada. Y elige vd. puerta de acuerdo con la regla izquierda-derecha aplicada de la forma siguiente:

En este primer edificio de la ruta le toca a vd. elegir la primera puerta de la izquierda (es obvio que si sólo hay una ésa es la de la izquierda).

En el segundo edificio de la ruta (en el "edificio de encima" en el caso de que el primer edificio de la ruta tenga más de diez plantas) se escoge la puerta (vivienda) de la derecha. Aplicando las siguientes reglas: si no hay más que una puerta ésa es aquí la de la derecha, si hay dos se escoge la de la derecha, si hay tres se escoge la del centro, si hay cuatro o más se elige la segunda empezando a contar por la izquierda.

En el tercer edificio de la ruta se escoge la puerta (vivienda) de la izquierda. Siguiendo las siguientes reglas: si no hay más que una puerta ésa es la de la izquierda, si hay dos se elige la de la izquierda, si hay tres o más se elige la tercera empezando a contar por la izquierda.

En el cuarto edificio de la ruta se escoge la puerta (vivienda) de la derecha. Siguiendo las siguientes reglas: si no hay más que una puerta ésa es la de la derecha, si hay dos o tres se elige la segunda empezando a contar por la izquierda, si hay cuatro o más se elige la cuarta.

En el quinto edificio de la ruta se escoge la puerta (vivienda) de la izquierda. Siguiendo las siguientes reglas: si no hay más que una puerta ésa es la de la izquierda, si hay dos se elige la de la izquierda. Si hay tres o cuatro se elige la tercera empezando por la izquierda. Si hay cinco o más se elige la quinta empezando a contar por la izquierda.

En el sexto edificio de la ruta se escoge la puerta (vivienda) de la derecha. Siguiendo las siguientes reglas: si no hay más que una puerta ésa es la de la derecha, si hay dos o tres se elige la segunda. Si hay cuatro o cinco se elige la cuarta empezando a contar por la izquierda. Si hay seis o más se elige la sexta.

En el séptimo edificio de la ruta se escoge la puerta (vivienda) de la izquierda. Siguiendo las siguientes reglas: si no hay más que una puerta ésa es la de la izquierda, si hay dos o tres o cuatro se elige la de tercera empezando a contar por la izquierda. Si hay cinco o seis se elige la quinta empezando a contar por la izquierda. Si hay siete

o más se elige la séptima.

En el octavo edificio de la ruta se escoge la puerta (vivienda) de la derecha. Siguiendo las siguientes reglas: si no hay más que una puerta ésa es la de la derecha, si hay dos o tres se elige la segunda empezando a contar por la izquierda. Si hay cuatro o cinco se elige la cuarta. Si hay seis o siete puertas se elige la sexta. Si hay ocho o más se elige la octava.

En cualquiera de los casos anota vd. el número de puertas (vivendas) y la puerta seleccionada en las columnas correspondientes en la hoja de control de ruta.

#### 4.5. Continuación de la ruta a partir del primer edificio seleccionado.

Para seleccionar los edificios restantes de la ruta a partir del primero se eligen **el quinto, décimo, decimoquinto, vigésimo, etc portal (cada cinco) siguiendo la ruta** de la forma siguiente:

- 1° A partir del primer edificio elegido se sigue andando en la misma dirección (recuerde: a la izquierda, bajando números si el punto de partida es par y subiéndolos si es impar) y por la misma acera hasta encontrar una transversal o una bifurcación a la derecha.
- 2° Al encontrar una transversal o una bifurcación a la derecha se tuerce a la derecha y se pasa a la acera derecha.
- 3° Se sigue por esa nueva calle hasta la próxima que vaya a la izquierda, que se toma pasando a la acera izquierda.
- 4° Y así sucesivamente izquierda-derecha-izquierda-etc.

#### 4.6. Modificaciones obligadas al seguir la ruta.

La regla general es que se empieza a andar por la izquierda en la acera donde esta situado el punto de partida, que se convierte así en nuestra acera izquierda. Se tuerce a la derecha y se pasa a la acera derecha en el sentido de la marcha. Se tuerce luego a la izquierda y se pasa a la acera izquierda. Es decir que, durante la ruta, si va vd. por la derecha tiene que torcer a la izquierda y si va por la acera izquierda ha de torcer a la derecha.

Esa es la regla general. Pero puede que tenga vd. que hacer modificaciones en determinados casos. Por ejemplo:

- 1° Si en la acera que le toca no tiene en absoluto edificaciones (orilla de río, parque, descampado, etc) **utilice vd. la de enfrente** y continúe luego doblando como si no hubiera cambiado de acera.

- 2° Haga vd. lo mismo si en la acera que le ha tocado y antes de la siguiente bifurcación o transversal **no hay** edificios dedicados a viviendas **sino sólo** edificios oficiales, hoteles, colegios, iglesias, cementerios, edificios de oficinas o comerciales, etc.
- 3° Si llega vd. a una calle sin salida, a un cul de sac, vaya hasta la última casa por la acera en que marcha y después vuelva **por la misma acera** SIN CONTAR portales ni anotar hasta que encuentre la esquina en que torció vd. para meterse en el callejón. A partir de ahí continúa vd. como si no existiera el callejón reanudando la dirección de la marcha y la acera que traía antes de entrar en el callejón, contando ya portales.
- 4° Si llega vd. al límite de zona y su giro obligado a izquierda o derecha le obligaría a atravesar el límite NO LO HAGA. Continúe vd. por la acera en que venía, contando portales, hasta que pueda hacer el giro que le corresponde dentro de su zona.
- 5° Si llega vd. al final de las edificaciones, al final de la ciudad, al descampado, aplica vd. la regla del párrafo tercero o cuarto según proceda.

#### 4.7. Un ejemplo de selección de edificios, plantas y puertas en Pamplona

Vamos a reflejarle a vd. aquí un ejemplo real de selección de edificios, plantas y puertas en Pamplona para que pueda vd. comprobar sobre el terreno la aplicación de las reglas.

Primero: Generalidades. Se supone que actúa vd. en una de las zonas en que está dividida la ciudad de Pamplona. Es la zona del 1° y 2° Ensanche. Sus límites, que forman parte de la zona, son: Av de Galicia acera de impares, Francisco Bergamín acera de impares del 39 en adelante, Aoiz acera de pares, Media luna acera de pares hasta Baja Navarra acera de pares hasta la calle Olite, calle Olite acera de pares hasta el nº 2, calle arrieta acera impares hasta Av de Carlos III, Av Carlos III acera de pares hasta Plaza del castillo, Paseo Sarasate acera de impares, Yanguas y Miranda acera de impares hasta conectar con Av de Galicia acera impares.

Vamos a seguir una ruta de cinco entrevistas. Punto de partida de la ruta 10 Sangüesa nº 1.

A efectos didácticos vamos a suponer que el número de campo del cuestionario primero de la ruta nº 10 es, sucesivamente el 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49 y 50.

Seguimiento de la ruta nº 10: El entrevistador/a se traslada hasta el punto de partida calle Sangüesa nº 1. Se coloca delante del portal mirando a la calle y marcha hacia su izquierda. El primer edificio que selecciona es el nº 3 de la calle Sangüesa. Anota esa dirección en el primer renglón

de la hoja de control de ruta. Cuenta el número de plantas del edificio, contando desde la planta baja como primera. **Tiene cinco plantas.** Anota ese número en la columna "total planta" de la hoja de control de ruta. Usando la última cifra del número de cuestionario de campo selecciona la planta. Siendo ese número el 41 selecciona la planta baja. Si fuera el 42 seleccionaría la planta de encima de la planta baja es decir la 2ª (**ojo es 2ª para nuestras cuentas pero puede figurar como primer piso en el portero automático**). Si fuera el 43 seleccionaría la 3ª planta. Si fuera el 44 seleccionaría la 4ª. Si fuera el 45 la 5ª. **Ojo, si fuera el cuestionario n° 46 habria de seleccionar la planta baja.** Y sucesivamente, si el 47 la 2ª, si el 48 la 3ª, si el 49 la 4ª y si el 50 la 5ª. El entrevistador/a anotaría la que corresponda en la columna "planta seleccionada" en la hoja de control de ruta.

El edificio Sangüesa n° 3 sólo tiene una puerta en cada planta. El entrevistador/a anotaría ese número en la columna "viviendas planta" de la hoja de control de ruta. Como se trata del primer edificio de la ruta se entiende que esa puerta es la de izquierda. Y se anotaría "1" en la columna "vivienda seleccionada" pasando a intentar allí la entrevista (la selección de persona se verá en un apartado posterior de estas instrucciones).

A continuación el entrevistador/a sigue andando por la acera de la izquierda de la calle Sangüesa sin encontrar otro portal hasta la transversal. Que es la calle Leyre. Gira a la derecha por esa calle tomando la acera de la derecha. Encuentra un portal n° 24 que es el primero de su cuenta. Anota Calle Leyre n° 24 en el segundo renglón de la hoja de control de ruta. No encuentra otro portal hasta llegar a la siguiente transversal que es la calle Padre Calatayud. Gira a la izquierda por esa calle tomando la acera izquierda, en la que el primer portal que encuentra, el número 1, corresponde a una casa en construcción, **que por lo tanto no cuenta** (ESTE ES UN EJEMPLO CLAMOROSO DE LA DIFERENCIA DE DIBUJAR RUTAS SOBRE EL MAPA A SEGUIRLAS SOBRE EL TERRENO. Nosotros habíamos dibujado sobre mapa esta ruta y contamos el n° 1 como edificio por que el mapa nos decía que estaba ahí pero no que estaba en construcción).

Dentro de la acera izquierda de la calle Padre Calatayud y en esa manzana el entrevistador/a encuentra los portales de los números 3, 5 y 7 que pasan a ser los edificios 2º, 3º y 4º de su cuenta. Anotando calle Padre Calatayud n° 3 en el tercer renglón de su hoja de control de ruta y n° 5 y n° 7 en los renglones 4º y 5º. Después del n° 7 se encuentra con la transversal que es la calle Navarro Villoslada. Gira a la derecha y pasa a la acera derecha. En la que encuentra el portal n° 16 que hace el edificio 5º de su cuenta. **ESE ES EL SEGUNDO EDIFICIO SELECCIONADO DE SU RUTA.** Anota en el renglón sexto de la hoja de control de ruta la calle Navarro Villoslada n° 16 y el número de campo del cuestionario .

Este número vamos a suponer, también a efectos didácticos que es el 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50 y 51. El entrevistador/a mira el número de plantas, contando la baja, encuentra que **son cinco** y lo anota en la

columna "total plantas". Si el n° del cuestionario fuera el 42 la planta seleccionada sería la 2ª, si el 43 la 3ª, si el 44 la 4ª, si el 45 la 5ª, si el 46 la 1ª (la baja), si el 47 la 2ª, si el 48 la 3ª, si el 49 la 4ª, si el 50 la 5ª y si el 51 la 1ª. El entrevistador/a anotaría la planta seleccionada en la columna de ese nombre.

El edificio de Navarro Villoslada n° 16 tiene en el portero automático dos manos, dos puertas en cada planta. Como es el 2° edificio seleccionado de la ruta, se selecciona la puerta de la derecha, la segunda contando desde la izquierda. Y se anota "2" y "2" en las columnas "viviendas planta" y "vivienda seleccionada" de la hoja de control de ruta pasando a intentar allí la entrevista.

A continuación el entrevistador/a sigue andando por la acera de la derecha de la calle Navarro Villoslada encontrando el portal n° 18 que pasa a ser el primer edificio de su nueva cuenta, anotándolo en su hoja de control de ruta. Continúa, no encontrando otro portal antes de la transversal. Que es la calle Doctor Huarte. Gira a la izquierda por esa calle tomando la acera de la izquierda. **NO HAY EN ESA ACERA, HASTA LA TRANSVERSAL, EDIFICIOS DE VIVIENDAS SINO EDIFICIOS OFICIALES O PUBLICOS.** Por ello cambia de acera y sigue contando por la acera de la derecha de la calle Doctor Huarte. Encuentra los portales n° 2, 4 y 6 que pasan a ser el 2°, 3° y 4° de su nueva cuenta. Anotándolos en la hoja de control de ruta. La transversal ese la calle San Fermín donde gira a la derecha, siguiendo por la acera de la derecha. Se encuentra el portal n° 32 que es el 5° de su cuenta y por lo tanto el tercer edificio seleccionado de la ruta. Anotando la calle San Fermín n° 32 y el n° de cuestionario de campo en su hoja de control de ruta.

Este número de cuestionario vamos a suponer, de nuevo a efectos didácticos que es el 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51 y 52. El entrevistador/a mira el número de plantas, contando la baja, encuentra que son seis y lo anota en la columna "total plantas". Si el n° del cuestionario fuera el 43 la planta seleccionada sería la 3ª, si el 44 la 4ª, si el 45 la 5ª, si el 46 la 6ª, si el 47 la 1ª, si el 48 la 2ª, si el 49 la 3ª, si el 50 la 4ª, si el 51 la 1ª y si el 52 la 2ª. El entrevistador/a anotaría la planta seleccionada en la columna de ese nombre.

El edificio de San Fermín 32 tiene en el portero automático una mano, una puerta en cada planta. Como es el 3° edificio seleccionado de la ruta, se selecciona la única puerta, considerando que es la de izquierda. Y se anota "1" y "1" en las columnas "viviendas planta" y "vivienda seleccionada" de la hoja de control de ruta pasando a intentar allí la entrevista.

Dentro de la acera derecha de la calle San Fermín y en esa manzana el entrevistador/a encuentra los portales de los números 34, 36 y 38 que pasan a ser los edificios 1°, 2° y 3° de su nueva cuenta. Anotándolos en su hoja de control de ruta.



Después del n° 38 se encuentra con la transversal que es la Av de Galicia. Gira a la izquierda y pasa a la acera izquierda. En la que encuentra el portal n° 1 que hace el edificio 4° de su nueva cuenta, que anota. Continúa andando y encuentra el portal n° 3 que hace el 5° de su nueva cuenta. **ESE ES EL CUARTO EDIFICIO SELECCIONADO DE SU RUTA.** Anota en el reglón correspondiente de la hoja de control de ruta la Av de Galicia n° 3 y el número de campo del cuestionario.

Este número de cuestionario vamos a suponer, de nuevo a efectos didácticos que es el 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52 y 53. El entrevistador/a mira el número de plantas, contando la baja, encuentra que **son seis** y lo anota en la columna "total plantas". Si el n° del cuestionario fuera el 44 la planta seleccionada sería la 4ª, si el 45 la 5ª, si el 46 la 6ª, si el 47 la 1ª, si el 48 la 2ª, si el 49 la 3ª, si el 50 la 4ª, si el 51 la 1ª, si el 52 la 2ª y si el 53 la 3ª. El entrevistador/a anotaría la planta seleccionada en la columna de ese nombre.

El edificio de la Av de Galicia n°3 tiene en el portero automático tres manos, tres puertas en cada planta. Como es el 4° edificio seleccionado de la ruta, se selecciona la puerta de la derecha. Como hay tres puertas se selecciona la del centro siguiendo la regla. Y se anota "3" y "2" en las columnas "viviendas planta" y "vivienda seleccionada" de la hoja de control de ruta pasando a intentar allí la entrevista.

El entrevistador/a continúa andando por al acera de la izquierda de la Av de Galicia encontrando los portales n° 5 y n° 7 que pasan a ser los edificios 1° y 2° de su nueva cuenta. Anotándolos en su hoja de control de ruta.

**AL FINAL DE LA MANZANA LE TOCARIA GIRAR A LA DERECHA POR LA CALLE F DEL PRINCIPE.** Pero si lo hiciera se saldría de los límites de su zona. Por lo que continúa andando por la acera izquierda de la Av de Galicia. Lo mismo le sucederá un poco más adelante con un posible giro a la derecha por la calle Sangüesa.

En la siguiente manzana se encuentra con edificios no de viviendas, colegios e iglesia. **DEBERIA, SEGUN LA REGLA GENERAL, CAMBIAR DE ACERA Y PASAR A LA DE LA DERECHA DE LA AVENIDA.** Pero la acera de la derecha de la Av de Galicia es de otra zona y si pasara a ella se saldría de los límites de su zona. Por lo que continúa andando por la acera izquierda de la Av de Galicia. En la que encuentra los portales n° 9 y n° 11 que pasan a ser los edificios 3° y 4° de su nueva lista.

Encuentra la transversal Francisco Bergamín en la que puede hacer un giro reglamentario a la derecha. **Pero NO puede pasar a la acera de la derecha de esa calle porque esa acera pertenece a otra zona.** Por lo que gira a la derecha en la calle Francisco Bergamín pero continúa por la acera de la izquierda. Donde encuentra el edificio n° 39 que es el 5° de su nueva cuenta y que por tanto pasa a ser **EL QUINTO EDIFICIO SELECCIONADO DE SU RUTA.** Anota en el reglón correspondiente de la hoja de control de ruta

la calle Francisco Bergamín nº 39 y el número de campo del cuestionario.

Este número de cuestionario vamos a suponer, de nuevo a efectos didácticos que es el 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53 y 54. El entrevistador/a mira el número de plantas, contando la baja, encuentra que **son nueve** y lo anota en la columna "total plantas". Si el nº del cuestionario fuera el 45 la planta seleccionada sería la 5ª, si el 46 la 6ª, si el 47 la 7ª, si el 48 la 8ª, si el 49 la 9ª, si el 50 la 1ª, si el 51 la 1ª, si el 52 la 2ª, si el 53 la 3ª y si el 54 la 4ª. El entrevistador/a anotaría la planta seleccionada en la columna de ese nombre.

El edificio de la calle Francisco Bergamín nº 39 tiene en el portero automático dos manos, dos puertas en cada planta. Como es el 5º edificio seleccionado de la ruta, se selecciona la puerta de la izquierda. Y se anota "2" y "1" en las columnas "viviendas planta" y "vivienda seleccionada" de la hoja de control de ruta pasando a intentar allí la entrevista.

En el entrenamiento para la encuesta TARRAGONA 95 realizará vd. en Pamplona con su director de campo la ruta nº 11 con punto de partida en la Av de Carlos III nº 34 y un tamaño de cinco entrevistas. Suponiendo que el número inicial de cuestionario es el 50 (haciendo los cálculos, a efectos didácticos, también para los supuestos de que fuera del 51 al 59).

5. **Forma en que tiene Vd. que proceder para aplicar el método (II).  
Selección de la persona a entrevistar. Regla general.**

Recuerde vd. las "generales de la ley" del tema: para poder aplicar la ley de probabilidades y dar por hecho que lo que le ha contestado la muestra es lo que le habría contestado el total de la población de que se trate **con un margen de error máximo probable conocido**, el o la sociólogo tiene que cumplir un requisito. El de escoger la muestra al azar, el de dar a todos que componen el universo a estudiar, el conjunto de la población de que se trate, la misma oportunidad de ser elegidos para formar parte de la muestra.

Si se han observado con rigor las reglas de selección de puntos de partida de las rutas, de seguimiento de las rutas, de selección de edificios, de selección de plantas y de selección de viviendas, estarán cumplidos hasta ahí los requisitos de dar a todas las viviendas la misma oportunidad de ser elegidas.

Falta ahora elegir qué persona (dentro de los límites de edad que han definido el universo a estudiar) de las que viven en la vivienda seleccionada ha de ser entrevistada. Y falta hacerlo cumpliendo también el requisito de la elección al azar.

Elección al azar rigurosa. No lo sería, por ejemplo, la decisión de entrevistar "a la persona que abra la puerta". Es obvio que eso **NO da una oportunidad igual a todos los que viven en esa vivienda**. Durante muchas horas del día, las que coinciden con los horarios laborales normales, ese sistema **excluye** de la posibilidad de ser elegidos a los que trabajan fuera de casa. Con ese sistema la muestra estaría "cargada", tanto en el sexo (con un porcentaje de mujeres en la muestra muy superior al existente en el universo) como en la actividad (con un porcentaje de "amas de casa" en la muestra muy superior al existente en el universo).

Es claro que hay que usar otro método. En la encuesta TARRAGONA 95 vamos a emplear la **selección aleatoria del entrevistado/a**. Vamos a explicar cómo.

Repase vd. el cuestionario. Inmediatamente después de la salutación (en el supuesto de que no le hayan dado con la puerta en las narices) la primera pregunta es: ¿podría decirme las edades de todas las personas de 18 años y más que han dormido en esta casa la pasada noche y que dormiran esta noche?.

En la mayoría de los casos le contestarán sin problemas. En el caso de que necesite dar explicaciones, indique vd. que se encuesta no a personas determinadas sino a personas escogidas al azar, por sorteo. Explique como se elige por sorteo la casa y la planta y la puerta. Y que se elige dentro de la vivienda aplicando una tabla de números aleatorios (enseñe la tabla del cuestionario) y que para aplicar la tabla tiene vd. que poner las personas que viven en la vivienda ordenadas por edades.

Cuando le den las edades, espontáneamente o después de la explicación, anota vd. en el cuadro en la columna donde pone edades. Use la parte izquierda de la columna para anotar según se las vayan diciendo. Después use la parte derecha de la columna (que para eso es muy ancha) para colocar las edades ordenadas de mayor a menor. Por ejemplo, le han dado a usted estas edades: 34, 45, 18 y 23. Tiene Vd que ordenar así, de arriba abajo: 45, 34, 23 y 18.

Ahora ya puede usted aplicar la tabla. Busca usted la última cifra del número de cuestionario (que tendrá usted ya escrito en la casilla del ángulo superior derecho). Toma usted la columna de la tabla de números aleatorios que corresponda a esa cifra. Por ejemplo, tiene usted en las manos el cuestionario 177. Pone usted el lápiz sobre la columna 7 de la tabla. Y baja usted por ella hasta encontrar la fila correspondiente a la última edad anotada (en este ejemplo la fila cuarta correspondiente a la edad de 18). Ahí figura un 2. Lo que quiere decir que tiene usted que entrevistar a la persona de la edad que figura en la segunda fila. En este caso a la persona de 34 años.

A continuación hace usted la siguiente pregunta del cuestionario. Esta: ¿Está aquí ahora la persona de 34 años?.

Pueden pasar dos cosas: que esté o que no. Si está pasa usted a entrevistarla (si se deja). Anotándola en la hoja de control de ruta como "contacto positivo" (primera columna de la hoja) y su nombre de pila en la columna correspondiente.

**SI NO ESTA EN ESE MOMENTO CONCIERTA USTED UNA CITA (SE ENTERA USTED DE A QUE HORA PUEDE ENCONTRARLO Y QUEDA EN VOLVER A ESA HORA).** Y anota en la hoja de control de ruta que ha hecho usted la "primera visita". Recuerde que tiene usted que hacer **tres** intentos, **tres** visitas, antes de tener que proceder a la substitución.

6. **Forma en que tiene Vd. que proceder para aplicar el método (III).  
Substituciones. Regla general.**

Cuando esté usted realizando el campo puede suceder (**sucedirá**) que en algunos casos le sea a usted imposible realizar la entrevista donde le corresponde según el método. Entonces tendrá usted que substituir.

LO CUAL ES LEGITIMO. Siempre que se cumplan DOS requisitos. Primero: que usted haya observado minuciosamente el método y sea de verdad imposible hacer la entrevista. Segundo: **que aplique también reglas RIGUROSAS para la substitución.**

Vamos a contemplar los diversos casos. Después de enunciar la REGLA GENERAL PARA LA SUBSTITUCION.

6.1. **Regla general para la substitución.**

La regla general es sencilla: **lo que substituye debe ser lo más parecido posible (asintóticamente idéntico) a lo substituido.**

6.2. **Substitución de edificio.**

Será muy raro que tenga usted que hacerlo. Pero en las casas de muy alto nivel económico, en las que no hay portero automático sino portero de dos piernas, es posible que se encuentre usted con un portero sadomasoquista que disfruta humillándose ante los inquilinos y humillando él a los telegrafistas, repartidores de pizzas y flores, vendedores a domicilio.....y **encuestadores**. Y que se ponga borde y le prohíba terminantemente a usted entrar.

En las mismas áreas puede que se trate de chalets unifamiliares y que el seleccionado esté cerrado a cal y canto. Y siga estándolo en la 2ª y en la 3ª visita que usted haga.

En ambos casos la substitución debe hacerse con el edificio más próximo posible. Primero se prueba el que está a la izquierda del substituido y luego con el que está a la derecha.

6.2. **Substitución de planta.**

El caso más frecuente de substitución de planta será el de las plantas bajas. Recordará usted que al contar plantas de edificios contamos la baja (POR CIERTO, VOLVEMOS A RECORDARLE A USTED QUE **POR ELLO EL NUMERO DE LA PLANTA PUEDE NO COINCIDIR -MUCHAS VECES NO COINCIDIRA-** CON EL NUMERO DE PISO DE LOS PORTEROS AUTOMATICOS: lo que para usted es planta segunda es piso 1 en los porteros). Hay muchas zonas de Tarragona en que efectivamente vive gente en las plantas bajas. Pero en otras zonas a usted le habrá tocado entrevistar en la planta baja y no habrá nadie

viviendo en ella, por estar dedicada exclusivamente a locales de comercio u oficinas. En ese caso tiene usted que substituir la planta.

LO HARA ALTERNATIVAMENTE. Es decir, la primera substitución de planta baja que usted haga tomará la segunda. En la siguiente substitución de planta tomará la más alta del edificio. En la tercera substitución tomará la segunda. Y así sucesivamente.

### 6.3. Substitución de la vivienda.

Cuando usted llama por el portero automático (o directamente a la puerta porque hay acceso libre en el portal) Y NO CONTESTA NADIE, sigue usted la ruta, realiza entrevista en el siguiente edificio de la ruta Y VUELVE USTED SOBRE SUS PASOS PARA INTENTAR DE NUEVO LA VIVIENDA.

Si sigue sin haber nadie **SUBSTITUYE**. (Anota usted en la hoja de control de ruta en la columna "ilocalizable, ausente). **También substituye usted si, una vez que le han abierto, SE NIEGAN**. (Recuerde que tienen perfecto derecho a negarse. Usted tiene perfecto derecho a pedirles que contesten y ellos a negarse. En este caso anota usted en la hoja de control de ruta en la columna "negativa").

Recuerde la regla general **lo que substituye debe ser lo más parecido posible (asintóticamente idéntico) a lo substituido**. Lo más parecido a la vivienda del 5° A es la vivienda del 5° B. Prueba usted con la vivienda adyacente. Si cabe, la de la izquierda. Si no hay nadie o se niega sigue usted probando en otras viviendas de esa planta o de la planta inferior (si la hay) o de la superior.

### 6.4. Substitución de la persona

El caso más complejo de substitución es el de substitución de persona. Se produce cuando usted está ya dentro de la vivienda, ha aplicado la tabla y la persona que le toca está de vacaciones o de viaje y no volverá antes de que se acabe el trabajo de campo. Si tiene usted suerte se trata de uno de los hijos de la familia y tiene hermano o hermana con menos de cuatro años de diferencia de edad o es uno de los adultos en las mismas circunstancias. En cuyo caso substituye usted hermano por hermano. Pero si no es así tiene usted que preguntar a quien le está informando si hay en el edificio o en los adyacentes persona de iguales características. A la que irá usted a buscar a tiro hecho.

7. Forma en que tiene Vd. que proceder para aplicar el método (IV). El caso especial de los bloques de viviendas.

En las edificaciones modernas suele aplicarse un modelo de urbanismo que utiliza grandes bloques de viviendas exentos, sin formar calle continua con edificios adosados unos a otros. En esos casos la aplicación del random route tal como aquí hemos expuesto plantea ciertas dificultades en la práctica. Por ello en las escasas zonas de Tarragona donde ello sucede el Director de campo le entregará a usted instrucciones específicas.

Tarragona 4 de abril de 1995